

Литература

1. Учеб. программа по учеб. предмету «Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский)» для V–VII классов учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания.

Е.В. Рябцева

Государственное учреждение образования «Гимназия № 8 г. Минска»

e-mail: ya.riabtseva@yandex.ru

УДК 811.133.1:378.147

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАГЛЯДНЫХ СРЕДСТВ ОБУЧЕНИЯ С НАЦИОНАЛЬНЫМ КОМПОНЕНТОМ КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ РЕАЛИЗАЦИИ ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОЕКТОВ НА УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЯХ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Ключевые слова: *информационный проект, национальный компонент, наглядные средства обучения.*

В статье представлен опыт использования наглядных средств обучения с национальным компонентом, которые являются одним из способов реализации информационных проектов на учебных занятиях по французскому языку. Установлено, что данный приём обладает высоким воспитательным потенциалом, развивает творческие способности учащихся, стимулирует высказывание на французском языке.

K.V. Rabtsava

State educational institution «Gymnasium № 8, Minsk»

USING VISUAL LEARNING TOOLS WITH A NATIONAL COMPONENT AS ONE OF THE WAYS TO IMPLEMENT INFORMATION PROJECTS IN FRENCH LANGUAGE CLASSES

Keywords: *information project, national component, visual learning tools.*

The article presents the experience of using visual teaching tools with a national component, which are one of the ways to implement information projects in French language classes. It was found that this technique has a high educational potential, develops the creative abilities of students, and stimulates speaking in French.

XXI век отличается огромным потоком информации, которую мы получаем из различных источников (Интернет, телевидение, печатные источники информации, реклама и др.) Одной из задач педагога является научить учащихся ориентироваться в этом потоке информации: правильно выбирать источники информации, проанализировать полученную информацию и правильно её представлять другим. Безусловно, информационные проекты позволяют реализовать вышеперечисленные задачи. «Информационные проекты предполагают сбор информации о каком-либо процессе или объекте» [1, с. 151].

На учебных занятиях для реализации информационных проектов использую наглядные средства обучения, которые включают национальный компонент. Он может быть представлен в различных формах: картинки (фотографии, обложки книг, журналов, картины), предметы, пословицы и поговорки, высказывания великих людей, видео, фрагменты художественных фильмов, музыкальных произведений, сопоставительные таблицы, интерактивные задания и др. Безусловно, все вышеперечисленные формы обладают высокой степенью информативности. Задача учителя – научить учащихся извлекать как можно больше информации и уметь ее представить на французском языке.

В начале изучения темы я предлагаю учащимся мини-проект «*Bélarus en images*»: 4–5 вопросов (загадок), ответ на которые – картинка, которая отражает реалии белорусской жизни (<https://yadi.sk/i/GUw3yUfeBP-JMw>). Практика показывает, что все учащиеся вовлечены в этот проект, который не требует обязательного ответа на все вопросы. По завершению создаётся папка с картинками, которые мы обсуждаем на последующих занятиях. Все картинки отражают реалии белорусской истории, культуры и жизни (официальные и неофициальные символы нашего государства, белорусская природа, аспекты повседневной жизни белорусов, материальное и нематериальное национальное наследие, великие люди Беларуси, достопримечательности Беларуси и т.д.) При их описании учащиеся учатся передавать средствами французского языка реалии белорусской жизни и культуры. На учебном занятии я использую следующие формы работы с картинками:

- описание картинки с помощью предложенных слов;
- описание картинки по плану;
- ответить на поставленные вопросы с опорой на картинку;
- задать вопросы по картинке;
- составить предложения;
- сравнить две/три картинки;
- дать название картинке и аргументировать свой выбор;
- ответить на 3 вопроса: Что? (Кто) Где? Когда?
- ассоциации;
- синквейн.

Картинка может быть представлена в готовом варианте или в виде мозаики, который учащиеся должны собрать и выполнить соответствующее задание. Работа может быть индивидуальной, парной или групповой.

Из опыта своей работы, хочу выделить следующие преимущества работы с картинками с национальным компонентом:

- активизируют воображение и мышление учащихся вне зависимости от уровня владения французским языком;
- стимулируют высказывание на иностранном языке нужного содержания;
- делают обсуждение той или иной коммуникативной ситуации интересной и занимательной;
- являются основой, которая позволяет учащимся проявлять свои патриотические чувства;
- развивают способности к обобщению, умозаключению, формулировке выводов, высказывания своего собственного мнения;
- развитие творческих способностей;
- реализация воспитательной функции учебного занятия;
- систематизируют знания учащихся по теме.

Литература

1. Запрудский, Н.И. Современные школьные технологии / Н.И. Запрудский – Минск: Сэр-Вит, 2004. – 288 с.

S. Tigourdi

Université Mohammed V, Rabat, Maroc.
s.tigourdi@gmail.com

УДК 811.133.1:378.147

L’EVALUATION DE LA LITTERATURE A L’AUNE DE LA VISEE ETHIQUE: RETOUR DE LA MORALE

Mots-clés: *littérature, valeurs, éthiques, morales, axiologie, lecture*

La pluralité de valeurs mobilisables dans le contact avec les œuvres littéraires a fait l’objet de plusieurs recherches, notamment celles que l’on trouve dans un article rédigé par Jean-Louis Dufays paru dans un ouvrage collectif sur les valeurs de la littérature. Cet auteur collabore ensuite avec Magali Brunel, Vincent Capt, Sonya Florey et Judith Émery-Brunea pour nous livrer un aperçu sur la diversité axiologique dans les textes littéraires. Notons également, que les aspects axiologiques de la littérature ne cessent de revenir sur le devant de la scène dans les conférences qui décident des politiques linguistiques du monde éducatif. Quels sont les critères qui permettent le retour de la morale dans l’enseignement du texte littéraire?